Español

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Fijar al techo la placa (1) con los tornillos (2) y tacos (3) correspondientes.
- Conectar los cables eléctricos (4) a la clema (5) prestando atención a conectar el cable amarillo/verde en la toma marcada con el símbolo de tierra.
- Fijar el cuerpo de la lámpara (6) a la placa (1) con los tornillos (7).
- Colocar las bombillas (8) en los portalámparas (9).
- GIOGALI
- Colgar las cadenas de ganchos comenzando de la corona inferior (A) disponiendo sobre ésta # cadenas de 2 ganchos de cristal cada una.
- MINIGIOGAL
- Colgar las cadenas de ganchos comenzando de la corona inferior (A) disponiendo sobre ésta 6 cadenas de 3 ganchos de cristal cada una.





Vetreria Vistosi Sri·Via G. Galliei, 9-9/A-11·31021 Mogliano V.to·Treviso·Italy P. Iva IT02497840278·Cap, Soc. € 100.000,00 I.V.·N° R.E.A. TV - 170728 Cod. Fisc. - P.I. N° 01808840266·Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170 Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480·Fax +39 041 5900992 - 041 5904540 vetreriavistosi@legalmail.it· www.vistosii.it· vistosi@vistosi.it



English

ASSEMBLY INSTRUCTION

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Screw the backplate (1) to the ceiling using the corresponding screws (2) and dowels (3).
- Carry out the electrical connection (4) to the terminal box (5), making sure to insert the yellow/green cable to the clamp marked with the earth symbol.
- Tighten the body of the lamp (6) to the bracket (1) by means of the screws (7).
- Put bulbs (8) to the lamp holders (9).
- GIOGAL
- Now assemble the hook chains in crystal starting from the lower radial pattern (A) positioning 6 chains on the circumference. Every chain is made up of 2 hooks in crystal.
- MINIGIOGALI
- Now assemble the hook chains in crystal starting from the lower radial pattern
 (A) positioning 6 chains on the circumference. Every chain is made up of 3 hooks in crystal.

Italiano

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Fissare a soffitto la placca (1) tramite le apposite viti (2) e tasselli (3).
- Collegare i cavi di rete (4) ai morsetti (5) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra.
- Richiudere il corpo lampada (6) sulla staffa di fissaggio (1) con le viti (7).
- Avvitare le lampadine (8) nei portalampade (9).
- GIOGAL
- Montare ora le catene di ganci in cristallo iniziando dalla raggiera inferiore (A) disponendo sulla circonferenza 6 catene composte ciascuna di 2 ganci in cristallo.
- MINIGIOGALI
- Montare ora le catene di ganci in cristallo iniziando dalla raggiera inferiore (A) disponendo sulla circonferenza 6 catene composte ciascuna di 3 ganci in cristallo.

Deutsch

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Die Platte (1) mit Schrauben und Dübel (2) an der Decke (3) befestigen.
- Schliessen Sie die Stromkabel (4) an den Anschlusskasten (5), beachten Sie dabei, dass das gelb/grüne Erdungskabel an die Lüsterklemme mit dem Erdzeichen angeschlossen wird.
- Befestigen Sie mit den Schrauben (6) den Leuchtkörper (1) an den Bügel (7).
- Leuchtmittel (8) auf die Fassungen (9) schrauben.
- CIOCAL
- Nun die Ketten der Kristallhaken montieren. Beginnen Sie beim untersten Metallring (A), indem Sie 6 Ketten aus ie 2 Kristallhaken bestehend, aufhängen.
- MINIGIOGAL
- Nun die Ketten der Kristallhaken montieren. Beginnen Sie beim untersten Metallring (A), indem Sie 6 Ketten aus je 3 Kristallhaken bestehend, aufhängen.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Βιδώστε την πλάτη (1) στην οροφή χρησιμοποιόντας τις αντίστοιχες βίδες (2) και πείρους (3)
- Προχωρήστε στην ένωση (4) με την κλέμα (5), σιγουρεύοντας ότι έχετε βάλει το κιτρινο-πράσινο καλώδιο στη θέση που φέρει την σήμανση γείωσης
- Σφίξτε το σώμα του φωτιστικού στην (6) πλάτη (1) χρησιμοποιόντας τις βίδες (7)
- Τοποθετήστε τις λάμπες (8) στα ντουί (9)
- GIOGALI
- Τώρα συναρμολογήστε τις αλυσίδες με τους γυάλινους κρίκους ξεκινόντας από την περιφέρεια του κάτω (Α) ακτινωτού σχήματος θέσεων 6 αλυσίδων στην περιφέρεια. Κάθε αλυσίδα αποτελείται από 2 κρυστάλλινων άγκιστρων
- MINIGIOGALI
- Τώρα συναρμολογήστε τις αλυσίδες με τους γυάλινους κρίκους ξεκινόντας από την περιφέρεια του κάτω (Α) ακτινωτού σχήματος θέσεων 6 αλυσίδων στην περιφέρεια. Κάθε αλυσίδα αποτελείται από 3 κρυστάλλινων άγκιστρων

Français

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Fixer au plafond la plaque (1) au moyen des vis (2) et des chevilles (3) adéquates.
- Joindre les câbles de réseau (4) aux serre-câbles (5) ayant soin d'insérer le câble jaune/vert dans le serre-câble marqué par le symbole terre.
- Resserrer le corps de la lampe (6) sur la bride (1) avec les vis (7).
- Visser les ampoules (8) dans les douilles (9).
- GIOGALI
- Réunir maintenant les chaînes de crochets en cristal en commençant par l'auréole inférieure (A), disposer sur la circonférence 6 chaînes, chacune composée par 2 crochets en cristal.
- MINIGIOGALI
- Réunir maintenant les chaînes de crochets en cristal en commençant par l'auréole inférieure (A), disposer sur la circonférence 6 chaînes, chacune composée par 3 crochets en cristal.

P

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Прикрепить анод (1) к потолку с помощью соответствующих шурупов (2) и дюбелей (3).
- Подключите сетевые (4) кабели к клемам (5), убедившись, что жёлтый/зелёный кабель вставлен в вывод с символом заземпения.
- Привинтить светильник (6) к крепёжной скобе (1) с помощью шурупов (7).
- Вставить лампочки (8) в цоколи (9).
- GIOGALI
- Теперь присоединить цепи из хрустальных крючков, начиная с нижней дуги (A), располагая на окружности 6 цепей, состоящих каждая из 2 хрустальных крючков.
- MINIGIOGALI
- Теперь присоединить цепи из хрустальных крючков, начиная с нижней дуги (A), располагая на окружности 6 цепей, состоящих каждая из 3 хрустальных крючков.





